



---

**Комитет по программе и координации**

**Пятьдесят четвертая сессия**

2–27 июня 2014 года

Пункт 7 повестки дня

**Утверждение доклада Комитета о работе его пятьдесят четвертой сессии**

**Проект доклада**

*Докладчик:* г-н Хироси **Онума** (Япония)

**Добавление**

**Предлагаемые стратегические рамки на период 2016–2017 годов**

*(Пункт 3(b))*

**Программа 2  
Политические вопросы**

1. На своем 5-м заседании 3 июня 2014 года Комитет по программе и координации рассмотрел программу 2 «Политические вопросы» предлагаемых стратегических рамок на период 2016–2017 годов (A/69/6 (Prog.2)). На рассмотрении Комитета также находилась записка Секретариата о предлагаемых стратегических рамках (A/AC.51/2014/CRP.1).
2. Заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам внес эту программу на рассмотрение и ответил на вопросы, заданные в ходе ее обсуждения Комитетом.

**Обсуждение**

3. Были высказаны мнения и с удовлетворением отмечено, что программа очень важна для поддержания международного мира и безопасности. Было указано, что при подготовке предлагаемых стратегических рамок рекомендации Комитета были приняты во внимание. Задавались вопросы по поводу исключений или изменений в тексте по сравнению с программой на двухгодичный период 2014–2015 годов, включая разработку стратегий и целей, число и



порядок ожидаемых достижений и исключение пунктов по координации и структуре. Было высказано мнение, что краткость не всегда способствует лучшему пониманию и что существует необходимость добиваться равновесия между краткостью и существом. Имели также место высказывания в пользу свежего подхода к представлению стратегических рамок программы. Что касается трудностей, с которыми сталкивался Департамент по политическим вопросам при осуществлении своей программы ввиду ограниченности ресурсов на поездки, как это отражено в докладе об исполнении программ в двухгодичном периоде 2012–2013 годов (A/69/144), то задавались вопросы по поводу возможности использования альтернативных средств для преодоления этих трудностей. Звучали просьбы подробнее информировать о включении гендерной проблематики в рамках всей программы, а также о решениях директивных органов, конкретно относящихся к предлагаемым стратегическим рамкам.

4. Что касается подпрограммы 1 «Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов», то задавались вопросы по поводу включения в стратегию фразы «партнерских отношений с другими учреждениями, входящими и не входящими в систему Организации Объединенных Наций» (пункт 2.7(h)) и исключения фразы «укрепления политических и оперативных связей с Комиссией по миростроительству, Управлением по поддержке и Фондом» (пункт 2.7(1)).

5. В отношении подпрограммы 2 «Помощь в проведении выборов», звучали просьбы пояснить правки, внесенные в текст цели, а также в нормативные и директивные документы, которые привели к появлению изменений, включая использование термина «подлинные выборы». Просили также дать разъяснения в отношении ожидаемого достижения (b) «Повышение слаженности и согласованности в системе Организации Объединенных Наций при оказании помощи в проведении выборов».

6. Что касается подпрограммы 3 «Дела Совета Безопасности», то было отмечено, что показатель достижения результатов (a) будет определять степень удовлетворенности более широкого круга государств — членов Организации Объединенных Наций. Было выражено мнение, что термин «более широкий круг государств-членов» и то, как Секретариат будет определять их удовлетворенность, требуют разъяснения.

7. Что касается подпрограммы 4 «Деколонизация», то была выражена озабоченность по поводу того, что стратегия была представлена в виде резюме и что было исключено положение о предоставлении основной поддержки директивным органам, в частности Специальному комитету.

8. В отношении подпрограммы 5 «Вопрос о Палестине», была выражена озабоченность по поводу внесенных в стратегию изменений, в частности замены выражения «всеми соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций» словами «международно-правовыми нормами» (пункт 2.13), и была получена просьба разъяснить значение выражения «международно-правовые нормы» и то, как будет обеспечиваться осуществление всех резолюций. Были также выражены мнения, что показатель (iii) «повышение информированности международного сообщества» не поддается измерению и, следовательно, больше похож на ожидаемое достижение, чем на показатель достижения результатов.

9. Были также высказывания в поддержку подпрограммы 6 «Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий», включая осуществление Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и укрепление потенциала государств-членов в этом отношении.

10. Что касается подпрограммы 7 «Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу», то задавались вопросы по поводу исключения из стратегии слов «дипломатический» и «культурный». В отношении показателя достижения результата (с) было запрошено разъяснение по поводу сравнительного преимущества замены слов «среднесрочный план ответных действий» словами «Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития». Было указано, что термин «участники» в ожидаемом достижении (а) не точен.

11. Что касается подпрограммы 8 «Управление по поддержке миростроительства», то была подчеркнута важность этой подпрограммы для целей развития. Было указано, что в 2015 году должен быть проведен обзор архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Были высказаны мнения, что, независимо от результатов этого обзора, Управлению по поддержке миростроительства следует продолжать оказывать аналитическую поддержку Комиссии по миростроительству. Были заданы вопросы по поводу исключения ожидаемого достижения (b) из рамок на 2014–2015 годы в отношении Фонда миростроительства.

12. В отношении подпрограммы 9 «Реестр Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории», были запрошены разъяснения по поводу ожидаемых достижений и показателей достижения результатов.

### **Выводы и рекомендации**

13. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить описательную часть программы 2 «Политические вопросы» предлагаемых стратегических рамок с перечисленными ниже изменениями:

#### **Общая направленность**

##### ***Пункт 2.2***

Во втором предложении заменить слова «миротворчеством и постконфликтным миростроительством» словами «миротворчеством, укреплением потенциала и постконфликтным миростроительством».

##### ***Пункт 2.5***

Во втором предложении опустить слова «и задать направление».

#### **Подпрограмма 1**

##### **Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов**

##### ***Ожидаемые достижения Секретариата***

Заменить ожидаемое достижение (а) следующим текстом:

«а) Более эффективная способность и возможность государств-членов выявлять, предупреждать и разрешать конфликтные ситуации».

#### Стратегия

##### *Пункт 2.7(h)*

Заменить фразу «учреждениями, ...не входящими в систему Организации Объединенных Наций» словами «субрегиональными, региональными и международными организациями».

##### *Пункт 2.7(m)*

В конце пункта добавить: «и m) расширения прав и возможностей женщин в усилиях по миростроительству и посредничеству».

#### Подпрограмма 2

#### Помощь в проведении выборов

##### *Цель Организации*

Заменить описание цели Организации следующим текстом: «укрепление, по просьбе государств-членов, их существующего потенциала, в частности путем наращивания потенциала национальных избирательных институтов».

##### *Показатели достижения результатов*

Заменить показатель достижения результатов (a)(iii) следующим текстом:

«Увеличение числа случаев, когда миссии/эксперты по проведению выборов были развернуты в течение установленного срока».

В показателе достижения результатов (b) опустить фразу: «в том числе в области оказания комплексной помощи в проведении выборов».

#### Подпрограмма 4

#### Деколонизация

#### Стратегия

##### *Пункт 2.10*

В первом предложении после слов «Группа по деколонизации» добавить следующий текст: «которая будет оказывать поддержку Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также Генеральной Ассамблее».

### *Пункт 2.12*

Заменить данный пункт текстом пункта 2.14 программы на двухгодичный период 2014–2015 годов, имеющим следующее содержание, и заменить цифру «16» цифрой «17»:

«2.12 В рамках поддержки вышеуказанных директивных органов, прежде всего Специального комитета, Комитету будут предоставляться консультации и основная помощь, в том числе в ходе обсуждения им положения в 17 оставшихся самоуправляющихся территориях на ежегодных сессиях; в ходе подготовки и проведения его семинаров, организуемых поочередно в странах Карибского бассейна и Тихоокеанском регионе; в связи с организацией выездных миссий; а также осуществлением любых других мероприятий по реализации утвержденной программы работы Комитета. Будет также оказываться помощь в укреплении сотрудничества Комитета с управляющими державами, поддержании контактов с представителями самоуправляющихся территорий и расширении связей с организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы добиться дальнейшего прогресса в деле деколонизации и полной ликвидации колониализма. Мероприятия по поддержке будут включать в себя тщательное наблюдение за событиями в самоуправляющихся территориях, проведение исследований и подготовку рабочих документов, докладов и аналитических и информационных материалов. Кроме того, в сотрудничестве с Департаментом общественной информации будет осуществляться подготовка и широкое распространение информационных материалов, включая публикации и аудио- и видеопрограммы, связанные с деколонизацией, в целях повышения уровня осведомленности международного сообщества в вопросах деколонизации и мобилизации международной поддержки для достижения полной ликвидации колониализма».

### **Подпрограмма 5 Вопрос о Палестине**

#### *Показатели достижения результатов*

Заменить показатель (iii) следующим текстом:

«Повышение информированности международного сообщества по вопросу о Палестине, в том числе путем увеличения количества качественных информационных записок, информационных материалов и ресурсов, предоставляемых Отделом по правам палестинцев».

### **Стратегия**

#### *Пункт 2.13*

После второго предложения вставить следующий текст:

«Организация Объединенных Наций будет продолжать оказывать поддержку до положительного урегулирования вопроса о

Палестине во всех его аспектах в соответствии с нормами международного права».

**Подпрограмма 7**

**Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу**

*Показатели достижения результатов*

Заменить показатель (b) следующим текстом:

«Сохранение объема ресурсов, предоставляемых для улучшения экономического положения палестинского народа, на уровне, соответствующем его потребностям».

**Стратегия**

*Пункт 2.15*

В первом предложении заменить слова «с учетом гендерных аспектов» словами «с учетом дипломатических, культурных и гендерных аспектов».

Заменить фразу «оккупированная палестинская территория» словом «Палестина».

Заменить второе предложение следующим текстом:

«Канцелярия будет координировать усилия Организации Объединенных Наций, направленные на то, чтобы побудить и ангажировать стороны и международное сообщество на основе более активного планирования, переговоров и консультаций, способствующих поиску решения, подразумевающего сосуществование двух государств».

*Пункт 2.16*

Заменить фразу «оккупированная палестинская территория» словом «Палестина».

**Подпрограмма 8**

**Управление по поддержке миростроительства**

*Цель Организации*

В описании цели заменить фразу «странах, переживших конфликт» словами «постконфликтных странах».

*Показатели достижения результатов*

В показателе (a)(i) опустить слова «и которыми она будет руководствоваться в своей деятельности».

В показателе достижения результатов (b)(ii) заменить слова «процентная доля средств» словами «все средства».

В начале показателя достижения результатов (b)(iv) добавить слово «Сохранение».

**В начале показателя достижения результатов (с) добавить слово «Увеличение».**

**Решения директивных органов**

**В рамках подпрограммы 1 заменить тему документа S/PRST/2011/4 следующим текстом: «Поддержание международного мира и безопасности: взаимосвязь между безопасностью и развитием».**

---